



## Index général

Gérard Malchelosse

Number 3, 1938

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1078877ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1078877ar>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Éditions La Liberté

### ISSN

0575-089X (print)

1920-437X (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this article

Malchelosse, G. (1938). Index général. *Les Cahiers des Dix*, (3), 307–323.  
<https://doi.org/10.7202/1078877ar>

# Index général

Par GÉRARD MALCHELOSSE.

- Aberdeen, lord, 58.  
Abillard, Etienne, 139.  
Abraham, plaines d', 28, 33, 34, 44.  
Achard, Eugène, 258.  
Acte d'Union, l', 49.  
Adhémar, Antoine, notaire, 139, 146.  
Adonville, Barbe d', 20.  
Aikins, sir James, 77; Mary, 77.  
Ailleboust d'Argenteuil, Pierre, 15.  
Ailleboust de Coulonge, Louis d', 15, 37, 286, 288, 289.  
Ailleboust de Manthet, Madeleine d', 15; Nicolas d', 12, 15.  
Ailleboust de Périgny, Marie-Thérèse d', 15.  
Ailleboust des Musseaux, Charles d', 15, 289; J.-B. d', 141, 145.  
Alaska, Esquimaux de l', 252-254.  
Algonquins, Sauvages, 272, 273, 278, 279, 280.  
Allen, William, déporté, 112.  
Amaron, famille, 73, 74; armes des, 74, 88; école des, à Berthier, 7, 73-88; Anna, 74; Calvin, pasteur, 74; Caroline, 74; Gemina, 74; Jules-Etienne-Daniel, 74, 75; Louisa, 74, 76, 80, 86, 87; Perside, 74, 76, 79, 80, 84-86; Phinées, 74.  
Amérique, peuplement de l', 243-282; voyages des Scandinaves en, 246, 256-258, 262, 279, 280.  
Amérique du Sud, colonisation de l', 247, 250, 251.  
Amyot de Villeneuve, Mathieu, 287.  
Anderson, auberge de Mme, à Québec, 90, 100.  
Andy, William, déporté, 112.  
Angers, F.-R., 98, 105, 113.  
Angus, Mme Forbes, 60.  
Anseau de Berry et des Essarts, Benjamin, 290.  
Anse-au-Foulon, l', 34.  
Antrobus, Edward-Rower, colonel, 49; famille, 81.  
Anville, duc d', son expédition, 1746, 32, 127.  
Archambault, hon. Horace, juge, 53.  
Arnold, Benedict, 45, 46.  
Asseline de Ronval, 134, 135.  
Asselin, Olivier, 254.  
Assiniboines, Sauvages, 273.  
Athapascans, Sauvages, 272-274, 279, 280.  
Atkinson, marchand de bois, 99.  
Atlantide, l', 250, 251.  
Aubin, S., professeur, 18, 52.  
Aubin de Niverville, Alexandre, 186.  
Audet, Francis-J., 8, 221, 241.  
Ausable Chasm, 40.  
Autray, d', voir Dautray.  
Avaugour, Pierre Dubois, baron d', 168, 190.  
Aylmer, lord, 197, 199, 200.  
Aymery, Anne, 21.  
Baby, hon. L.-F.-G., juge, 57.  
Badeau, Joseph, notaire, 222-241.  
Baillaigé, Thomas, sculpteur, 70; Simon, 171.  
Baker, Isabel, 77.  
Ball, Mlle, 81.  
Baraga, Mgr Frédéric, 275.  
Barber, juge, 77; ses filles Lucie et Mab., 77.

Barbier, Jeanne, 189; Mme veuve, 82; Dr, 83.  
 Baron, Léger, 181.  
 Barrett, Alfred, peintre, 76.  
 Barrow, Thomas, 41.  
 Barry, Françoise, 65.  
 Barnston, localité. 75.  
 Basset, Bénigne, 11, 139, 141.  
 Baugier, Marie, 283.  
 Baussancourt, Nicolle de, 26.  
 Bauval, 141.  
 Beauchet-Filleau, 283, 306.  
 Beaudet, Amable et Avila, 108.  
 Beaudoin, Jean, notaire, 59, 60.  
 Beaudry, J.-A.-U., 57.  
 Beaugrand, Honoré, 297.  
 Beaugrand-Champagne, A., 8, 132.  
 Beauharnois, Charles de, 33.  
 Beaupré de la Nauraye, Marie-Anne, 298.  
 Beauséjour, fort, 35.  
*Beaver Club*, le, 220.  
 Bécancour, voir Robineau de.  
 Beef, Joe, voir McKiernan.  
 Bélanger, A., négociant, 152; Jean, notaire, 234, 238, 241.  
 Bélique dit Lafleur, Joseph, 138.  
 Bellair, Amable, 232.  
 Bellenois, Jean, 232.  
 Belle-Rivière, comté, 74.  
 Bellet dit Lachaussée, Jean, 181.  
 Bell, ingénieur, 78; Alice, 78; Helen, 78; Linda, 78; Margaret, 78; Minnie, peintre, 77, 78; Olga, 78.  
 Belle-Isle, maréchal de, 115, 129.  
 Bellot, famille de, 28, 37, 38.  
 Benning, Elizabeth, 157.  
 Berey, Aymée de, 26.  
 Berger, Théophile, 181.  
 Bergier du Plessis, Mathieu, 304.  
 Bernard, Gilbert, déporté, 112.  
 Bernetz, Félicien de, chevalier, 36.  
 Berthelet, Olivier, 138, 197.  
 Berthelot, Amable, 239.  
 Berthiaume, Trefflé, propriétaire de

*La Presse*, 53.  
 Berthier, 73-75, 81-84, 295; école française des Amaron à, 7, 73-88; églises, 73-75; manoir seigneurial, 73, 83; seigneurie, 73, 294.  
 Bertier, comte de, 87.  
 Besson, 145.  
 Bibliothèque des avocats, à Montréal, 1834, 202; Saint-Sulpice, 53.  
 Bière, boisson, 219, 232.  
 Bigot, François, intendant, 129, 130.  
 Billards, voir Jeux.  
 Billeton des Bruyères, Jean, 150.  
 Billets d'ordonnances, 1763, 44.  
 Binet, Mathieu, 184.  
 Biron, Honoré, 242; Toussaint, 241, 242.  
 Blasdell, Mlle, 81.  
 Bleakley, John, 211.  
 Bochart de Champigny, Jean, intendant, 26, 179, 190, 291.  
 Bois, industrie, exploitation, 40, 41.  
 Bois-Florent, seigneurie, 9, 26.  
 Boisson, 226; voir Bière, Brasseries, Hart.  
 Bolvin, Joseph, 232.  
 Bonald, Dr Guillaume-Sylvain de, 82.  
 Bonfield, John, 41.  
 Boquet, Charles, 177.  
 Boston, John, avocat, 215.  
 Bostwick, famille, 81, 83, 294.  
 Bothwell, comte de, voir sir John Ramsay.  
 Bouat, Abraham, 139-147; Charles, 139; François, 139; François-Marie, 147.  
 Boucher, François, 83; Geneviève, Ursuline, 186; Jeanne, 189; Madeleine, 141; Marguerite, soeur de Pierre, 186; Marie, 172, 178, 181; Nicolas, ptre, 186; René, 185.  
 Boucher de Boucherville, Amable, 154; Joseph, 226; Pierre, 13.

- Boucher de Grandpré, Lambert, 172.  
 Boucher de Grosbois, Charles, 191, 193; Charlotte, 191, 193, 195, 202; Ignace, 178; Pierre, 8, 165-190; son livre, 168, 169.  
 Boucher de La Broquerie, Henriette, 189.  
 Boucher de La Bruère, René, 187.  
 Boucher de Monbrun, René-Jean, 173.  
 Boucher de Montizambert, Jacques, 186.  
 Boucherville, débuts, fondation, 172-190; château de Sabrevois à, 187-189; chapelle, 181, 184, 187, 188; fort, bourgade, 178, 179, 183, 187, 188, 190; manoir seigneurial, 176, 180, 183, 187-189; pionniers, 178, 180-183; registres, 178, 183, 184, 188; légende du fort Saint-Louis réfutée, 187, 188; villa La Broquerie, 187-189.  
 Bouchette, J.-B., 45.  
 Boudor, Jean, 145, 146.  
 Boudreau, Rodolphe, 79; sa fille Ena, 79.  
 Bougainville, Louis-Antoine de, 34.  
 Bougret dit Dufort, Prudent, 181.  
 Boulard, Paul, 136.  
 Boulogne, Marie-Barbe de, 290, 291.  
 Bouchemin, seigneurie, 41.  
 Bourdages, Louis, 200.  
 Bourdon, Jean, 287.  
 Bourgeois, Mère Marguerite, 136.  
 Bourgery, Claude, 181; Pierre, 181-183.  
 Bourget, Mgr Ignace, 52, 213; Louis, 108.  
 Bourinot, Arthur-S., 78.  
 Bouteroue, Claude de, intendant, 287.  
 Bouttard, Marie, 182.  
 Bowen, hon. Edward, juge, 109, 111.  
 Boyce, Mlle, 81.  
 Boyer, Arthur, sénateur, 254; Paul, 186.  
 Branchaud, Moïse, avocat, 214.  
 Brasserie Hart, aux Trois-Rivières, 219, 232.  
 Brayley, Esther, 77.  
 Bredel Duchesnay, Jean, 292.  
 Brewster, Benjamin, 158, 160, 161.  
 Brion, Françoise de, 139.  
 Briqueterie, à Montréal, 42.  
 Britton, juge, 78; ses filles, Clare, Lizzie et Millie, 78.  
 Broughton, canton, 90, 91, 96.  
 Brouthier, François, 41.  
 Brown, Henriette, 213; James, déporté, 112; Martha L., 155; M., professeur, 77; William, 108.  
 Brunet, Gabriel, 306.  
 Bruyas, le P. Jacques, s.j., 177.  
 Buchanan, Alexander, 211, 212.  
 Bureau, Pierre, 232.  
 Burnard, Richard, déporté, 112.  
 Burns, Philippe, encanteur, 240.  
 Burnside, Marguerite, 77.  
 Bury, comtesse, Henry-Robert Visart de, 77.  
 Cabaud, Anne, 302.  
 Cailleteau, Jacques, 13.  
 Caillouet, Simon, 181.  
 Callières, Louis-Hector de, 10, 12, 26, 30, 305.  
 Cambray, crime de, voir Chambers.  
 Cantin, Augustin, 157, 161; ses fils, 161; ses chantiers, 157-161.  
 Cap-de-la-Madeleine, 69, 171, 179; chapelle du, 165.  
 Cap-Rouge, 99, 103.  
 Carignan-Salières, régiment de, 134, 167-169, 172, 176, 178, 180, 182, 184, 283, 284, 286.  
 Carion du Fresnoy, Jeanne de, 136, 137; Philippe de, 136; fief, 135-138.

- Carleton, sir Guy (lord Dorchester), 45, 47, 69.  
 Carleton, Kay (Katherine Hart), actrice, 77.  
 Caron, valet du P. Raffeix, 177; Robert, 287.  
 Carrier, connétable, 90.  
 Carroll of Carrollton, Charles, 46, 70, 71.  
 Carter, Dr George, 214, 239; Marie-Elizabeth-Henriette, 214.  
 Cartier, sir Georges-Etienne, 197.  
 Cartwright, Robert, colonel, 79; sa fille Marion, 79.  
 Casgrain, abbé Henri-Raymond, 115.  
 Catalogne, Gédéon de, 190, 294.  
 Caumont, abbé Pierre de, 187-189.  
 Caussac de Miradoux, Charlotte, 150  
 Céloron de Blainville, 15, 145.  
 Cent Associés, Cie des, 125, 166, 167, 288.  
 Chalet, François de, 43.  
 Chalut, J.-O., notaire, 82.  
 Chambers, bande de, 7, 89-113; Charles, 89-113; sa femme, 92-95; son frère Robert, avocat, 95, 113.  
 Chambly, Jacques de, 189; fort, 40, 41, 169, 189, 298.  
*Chameau*, naufrage du, 27.  
 Champeaux, abbé J.-B., 82.  
 Champigny, 305; voir Bochart de.  
 Champlain, fontaine de, à Québec, 302; manoir, à Brouage, 64.  
 Chandonnet, abbé Thomas-Aimé, 52.  
 Chapais, sir Thomas, 120, 121, 176, 285.  
 Chapeau, sir Joseph-Adolphe, 162.  
 Chapperon, Pierre, 181, 182.  
 Charbonneau, hon. Napoléon, juge, 156.  
 Charbonnier, Jacques, 41.  
 Charest, Catherine, 147, 148.  
 Charles dit Lajeunesse, Etienne, 184; Madeleine, 184.  
 Chartier, Jean, 40; voir Lotbinière.  
 Chartrand, Jos., 208; J.-D., 50, 56.  
 Chartres, Lazare de, 21; Louis de, 21.  
 Chase, Samuel, 45, 70, 71; Mlle, 81.  
 Châteauguay, victoire de, 47.  
 Chaumont, Guillet de, notaire, 137.  
 Chauveau, hon. P.-J.-O., 50, 51, 53.  
 Chazy, rivière, 40.  
 Chemin de fer La Prairie-Saint-Jean, 69.  
 Cherrier, hon. Côte-Séraphin, 52, 203; François, notaire, 150; Marie-Charlotte-Marguerite, 150, 152  
 Chevalier, Mme Armand, 60.  
 Chevaudier dit Lépine, J.-B., 138.  
 Chipman, Warwick, avocat, 77.  
 Chiquot (Sicotte), Catherine, 181; Jean, 181.  
 Choiseul, duc de, 33.  
 Christie, Robert, 197.  
 Cinq-Cantons iroquois, 169, 170, 177; voir Iroquois.  
 Clarke, Herbert, 77.  
 Clark-Kennedy, V. C., colonel, 79.  
 Clegg, Mlle, 81.  
 Clements, Annette, 81; Ben. 87; Eugénie, 80, 81, 87; Isaac, 75; John, 74, 75; Robert, 74, Timothy, 75.  
 Closse, Lambert, 133.  
 Cochefillet, Madeleine de, 20.  
 Coderre, hon. Louis, juge, 185; voir Emery.  
 Colbert, ministre, 125, 165, 166, 168, 169, 176, 190, 284.  
 Colborne, sir John, 47, 49, 153, 204, 209, 211.  
 Colby, C. C., 77.  
 Collège des Médecins, 52-54.  
 Colson, Fréd., 78.  
 Congrégation N.-D., voir Sœurs de la.  
 Connor, Cécilia, 91.  
 Cook, George, 232; Jacob, 232.

- Cooke, Thomas, 232.  
 Corte-Réal, Gaspar, 268.  
 Côté, J.-B., 305; Joseph, déporté, 112.  
 Coull, Mlle, 81.  
 Coulon de Villiers, Nicolas-Antoine, 32.  
 Coulonge, châellenie de, 289-292.  
 Courcelle, Daniel de Rémy de, 169, 172-174, 285, 286, 290.  
 Cour des Magistrats, 53, 54.  
 Court, M., pasteur, 74.  
 Courval, voir Poulin de.  
 Couture, le P. Théotime, s.j., 277.  
 Couturier, Pierre, 12.  
 Coyle, Mlle, famille, 81, 83.  
 Cressé, Michel, 13.  
 Crevier, Jean, 172; Jeanne, 185, 186, 190.  
 Cris, Sauvages, 272-274.  
 Cruchet, Anne, 74.  
 Cugnet, Thomas-Marie, 45.  
 Cuoq, M. Jean-André, p.s.s., 276.  
 Curé, Françoise, 182.  
 Cuthbert, E.-Octavien, 79, 81, 83; James, 296; Jane, 79; Julia, 79; Margaret, 79; Ross, 83, 294; William, 112; manoir seigneurial, à Berthier, 73, 83.  
 Dablon, le P. Claude, s.j., 177.  
 Daine, François, 35.  
 Dandurand, U.-H., 68.  
 Daniel, M. François, p.s.s., 285.  
 Daumont de Saint-Lusson, Simon-François, 285, 286.  
 Daunet, Antoine, 182, 183.  
 Dautray, fief, 291, 293, 294, 301.  
 David, Laurent-Olivier, 153, 208.  
 Day, Charles-D., avocat, 215; George-Bosworth, 214.  
 Dearing, Arthur St. Clair, 214.  
 Defosse, Jeanne - Françoise, 302; Joseph, 302.  
 DeGrandpré, Dr., 82.  
 Dejordy de Cabanac, Mme, 233.  
 Delauné, Antoine, 181.  
 Deniort, Aimery, 285; Charles, 285; voir Niort.  
 Deniot, Ursule, 297.  
 Denne, David, 61.  
 Denonville, marquis de, 9, 190, 291.  
 Denys de La Broquerie, Jacques, 187.  
 Denys de La Bruère, J.-B., 187.  
 Denys de la Ronde, Marie-Charlotte, 9, 13, 26, 30, 39, 42, 67; Pierre, 13.  
 Denys de Saint-Simon, Paul, 13.  
 Denys de la Trinité, Barbe, 13; Charlotte, 13, 186; Françoise, 13; Marguerite, 13; Simon, 13.  
 Depeiras, lieutenant, tué, 187.  
 Derniers, Emma de les, 78.  
 Derouin, famille, 82, 83.  
 Desbarats, Violet, 78.  
 Deschamps de Boishébert, Charles, 28, 39, 43; Louis-Henri, 14, 27.  
 Deschamps de la Bouteillerie, François-Jean-Baptiste, 293.  
 Desgouttes, comte, 40.  
 Desjardins, Alphonse, 54.  
 Desjarlais, J.-B., 226.  
 Desrosiers, Joseph-Rémi, notaire, 82; Léo-Paul, 82, 217; Marie, 20.  
 De Vaulx, Marie, 185.  
 Dieskau, baron de, 191.  
 Dionne, Dr N.-E., 283.  
 Disney, capitaine, 46; William, déporté, 112.  
 Dobie, juge, 78; Maud, 78.  
 Dollard des Ormeaux, Adam, 133.  
 Dolleur, Joseph, déporté, 112.  
 Dollier de Casson, M. François, p.s.s., 136.  
 Dorchester, lord, voir Carleton.  
 Dostaler, hon. Pierre-Eustache, (non pas Omer), 82.  
 Doty, rév. John, 239.  
 Douglas, maison de, 18; François-

- Prosper de, 28; comtesse de, 28; Walter, 78.
- Doutre, Joseph, avocat, 213.
- Douville, Raymond, 217.
- Dowden, Florence, 77.
- Drainville, Dr, 82.
- Drapeau, Louis-A., 55.
- Drapeau canadien, 1837, 70, 199, 201.
- Droit, école de, à Montréal, 51-53.
- Drummond, Moira, peintre, 76; Dr W.-H., 76.
- Dubois d'Egriseilles, abbé J.-B., 286
- Duchaine, Paul, 226, 232.
- Ducharme, Dominique, 80.
- Duchesne, lieutenant, tué, 187.
- Duchesne d'Iberville, Joseph, 135.
- Duels à Montréal, 138, 142, 143, 145.
- Dufferin, terrasse à Québec, 95.
- Dufour-Latour, charpentier, 148.
- Dugré, le P. Alexandre, s.j., 241, 242.
- Dumoulin, P.-B., député, 203.
- Dunière, Louis, 220, 239.
- Dunn, hon. Thomas, juge, 138.
- Dunwoodly, général américain, 77, 78; Ellen, 78; Esther, 78; Holsey, 77.
- Dupas, Pierre de Brahé, 13; île, 13; 73, 295.
- Dupont DuChambon, sieur de Vergor, Louis, 34.
- Dupuis, Sébastien, 142.
- Dupuis, Zacharie, major, 141, 147.
- Duquet, Denis, 292, 293; Joseph, 293; prairie à, à Québec, 289-292.
- Durham, lord, 48, 49, 68.
- Durocher, J.-B., député, 240; abbé N., 233.
- Du Tremblay, seigneurie, 173, 174.
- Duval, Nicolas, 142; Dr Sallustre, 51.
- Duvernay, Ludger, 203.
- Eastlake, peintre anglais, 77, 78.
- Eaton, Henry, 108.
- Ecoles: de droit, 51-53; de médecine, 52-54; Modèle, 51, 53, 56; Normale Jacques-Cartier, 50-53, 56, 62, 69; Victoria, 52; Trafalgar Institute, 155, 156; à Sainte-Cunégonde, 160; des demoiselles Amaron à Berthier, 7, 73-88.
- Elgin, lord, 49.
- Emery dit Coderre, Antoine, 185; Pierre, 185.
- Enseignement, voir Ecoles.
- Ericsson, Leif, 258.
- Erik le Rouge, 257, 258.
- Erskine, église presbytérienne, 74.
- Esquimaux, 243, 252-256, 259-263, 276, 279-283; leur langue, 253-255.
- Estrades, comte d', 166, 168.
- Fabre, Mgr Edouard-Charles, 52.
- Favreau Marie-Anne, 185; Pierre, 185.
- Ferland, Dr, famille, 82.
- Février dit Lacroix, Christophe, 181, 182.
- Filles du roi, 170, 182.
- Finlay, John, 64, 65.
- Fisher, Duncan, 211, 212.
- Fleming, Lottie, cantatrice, 76; Patrick, déporté, 112.
- Fleury d'Eschambault, Joseph, 43.
- Flottant de Lescure, chevalier, 139.
- Forneret, famille, 81, 83.
- Foucher, Edouard, 108.
- Fournel, J.-B., déporté, 112.
- Fournier, Guillaume, 288.
- Fou-Sang, colonisation du, 246, 251, 281.
- Franklin, Benjamin, 45-47, 66, 70, 71.
- Fraser, James, 232; hon. John, juge, 192.
- Frémont, M. Jean, p.s.s., 176.

- Frères des Ecoles Chrétiennes, 160.  
 Frérot, Thomas, notaire, 181, 182.  
 Frobisher, Benjamin, 220; John, 239; Joseph, 220.  
 Frontenac, Louis de Buade, comte de, 9, 26, 174, 178.
- Gagné, Julie, 92, 94, 95.  
 Gagnon, abbé J.-F.-R., 81, 82; Philias, 115; Pierre, 90, 91, 96-101, 110-112.  
 Galinier, M. Dominique, p.s.s., 139.  
 Gannes de Falaise, Louis-François de, 13, 15.  
 Gareau, Pierre, 181.  
 Gareau dit Saint-Onge, Jean, 181, 182.  
 Garnier, le P. Julien, s.j., 177.  
 Gatién, René, père et fils, 150.  
 Gatineau, fief, 220, 241.  
 Gauchois, Jacques, 145.  
 Gaudais-Dupont, Louis, 167, 179, 286.  
 Gaultier de Boisverdun, Charles, 292  
 Gaultier de Comporté, Catherine, 292, 293; Philippe, 291.  
 Gaultier de Varennes, Jacques-René, 137, 138; Jean-Hippolyte, 138; Louis, sieur de La Vérendrye, 174; René, 15, 173, 174, 176, 185; Pierre de La Vérendrye, sieur de Boumois, 174, 175; Adam-Pierre, sieur de La Varendière, 173.  
 Gauthier, J.-Etienne, greffier, 59.  
 Gérin, Léon, 187.  
 Gerry, Marguerite Spalding, 77.  
 Gervaise, Jean, 139.  
 Gibson, William, sénateur, 79; sa fille, Evelyn, 79.  
 Giffard, Robert, 171.  
 Gilbert, E.-E., 158-160.  
 Gingras, Joseph, 108.  
 Girouard, Antoine, 15; Désiré, 15.
- Giroux dit Cloutier, Pierre, déporté, 112.  
 Gobet, 145.  
 Godefroy de Lintot, 185.  
 Godefroy de Tonnancour, 226; Louise, 28, 37.  
 Goderich, lord, 199, 200.  
 Goislard dit Dupuis, Pierre, 181.  
 Gordon, James, déporté, 112, 113.  
 Gore, sir Charles, 47.  
 Gosford, lord, 69, 110.  
 Gouin, Louis, 226.  
 Gourdeau, Bertrande, 173.  
 Grant, David-Alexandre, 44; William, 44; hon. William, 221.  
 Gravel, Ludger, 57.  
 Graves, Clara, 77.  
 Green, Thomas, 108.  
 Gregory, John, sa ferme, 161.  
 Grene, Geneviève de la, 21.  
 Grenier, Louis, 108.  
 Griffiths, frères, marins, 105, 106.  
 Grignon, 141.  
 Grisé, J.-B., notaire, 192.  
 Groënland, colonisation du, 246, 257-259, 262, 280; Esquimaux du, 252-254, 263.  
 Grosbois, île, 185; seigneurie, 171, 172, 187; voir Boucherville, Iles Percées.  
 Gugy, Louis, 226, 232.  
 Guibord, Joseph, 213.  
 Guigues, orientaliste français, 246, 251.  
 Gunn, Alex. G., député, 78; ses filles, Kathleen et Sally, 78.  
 Gunnbjorn, découvreur, 257.  
 Guyon-Fresnay, Etienne, 305.
- Hachim, André, sergent-huissier, 143.  
 Hains, Joseph, 191; Marie-Françoise, 191, 192.  
 Haldimand, sir Frédéric, 47, 192, 218.



- Hall, Mlle, 81.  
 Hanneton, Madeleine, 182.  
 Hanson, famille, 81, 83.  
 Harrison, Annie, 78.  
 Hart, brasserie, 219, 232; Aaron, 217-242; Alexandre, 219, 224, 226, 239; Benjamin, 219, 226, 232, 239; Charlotte, 224; Dorothea, 224; Ezékiel, 219, 224, 226, 232, 238; Gerald-E., 61; H., 224; Katherine, voir Kay Carleton; Moses, 219, 232, 233, 239.  
 Haussonville, baron d', 87.  
 Hazeur, François, 300.  
 Hébert, fief, 288; Louis, 288.  
 Hénault, famille, 81-83.  
 Henry, Alexander, 220; Robert, 181.  
 Hepburn (Hébron), sir John, 18, 22.  
 Héron, île au, 147-149.  
 Hertel de Moncour, Pierre, 15.  
 Hertel de Rouville, J.-B., 40; J.-B. Melchior, 154; hon. René-Ovide, juge, 192.  
 Hervieux, Marcel, 249.  
 Hévésy, Guillaume de, archéologue, 249.  
 Hèvres, Pétronille des, 136.  
 Hochelaga, bourgade, 64.  
 Hocquart, Gilles, intendant, 291.  
 Holland, Philippe, 155.  
 Hood, Mlle, 81.  
 Hôtel-Dieu, à Montréal, 10, 48, 65, 131, 132, 136, 146; à Québec, 291.  
 Houghton, George, 214; Marie-Létitia, 214.  
 Hoyte, M., pasteur, 48.  
 Hubert, abbé Louis-Antoine, 226.  
 Huet dit Dulude, Joseph, 181.  
 Hughes, John, major, 148, 149.  
 Hunter, William, déporté, 112.  
 Huot, Lucien, 57.  
 Hurd, Hattie, 78.  
 Hurons, rivière aux, 40, 41.  
 Husted, Mlle, 81.  
 Iles Percées, fief, 171, 173, 174, 177, 178; voir Boucherville.  
 Ilet, phare à Lotbinière, 101, 102.  
 Imprimerie, 46, 66.  
 Incarnation, Mère Marie de l', 67.  
 Indes, Cie des, 40-44.  
 Indiens, ce mot, 243; langues, dialectes, familles, 275-278.  
 Institut Canadien et l'affaire Guibord, 213.  
 Iroquois, 243, 252, 256, 271, 272, 280, 281; leurs maraudes, 133, 134, 166, 170, 178, 179, 284, 294.  
 Islandais au Groënland, 258, 259, 262.  
 Islande, découverte, colonisée, 257.  
 Isles, Anne des, 21.  
 Isle-Verte, seigneurie, 303-305.  
 Jacau de Fiedmont, Louis-Thomas, 35.  
 Jacques-Cartier, place, à Montréal, 151.  
 Jalbert, François, 208.  
 Jamieson, Harriet, 78.  
 Jarret de Verchères, Jean-Baptiste, 15.  
 Jenness, Diamond, 243, 265, 272.  
 Jésuites, résidence des, à Montréal, 12.  
 Jetté, hon. L.-A., juge, 53, 213; le P. Jules, s.j., 276.  
 Jeux: billards au XVIIe siècle, 144-146; cartes sous le régime français, 142, 145; le romestecq, 142, 143.  
 Jobin, André, arpenteur, 147; sculpteur, 70.  
 Johnson, John, déporté, 112, 113.  
 Johnstone, James, chevalier, 240.  
 Jolliet, Louis, 178.  
 Jones, Joseph, coroner, 195.  
 Jonquière, marquis de la, 32, 40.  
 Joseph, Henry, 224.  
 Jours fériés, autrefois, 145, 146.

- Joybert de Soulanges, Louise-Elizabeth, 9.  
 Judah, Henry, 232.  
 Juifs, premiers au Canada, 218.  
 Justice, procédure criminelle, 110, 111; jury, jurés, 111.
- Kendrick, Mlle 81.  
 Kent House, à Québec, 37.  
 Kimball, Mlle, 81.  
 Kimber, Louis-Edouard, 241; René, 239.  
 Kittson, Dr, famille, 81, 82.  
 Knox, Egleson, 91, 104.
- Labadie de Tonnancour, Louis, 226.  
 Labrador, Esquimaux du, 252-254.  
 La Broquerie, ce mot, 187; villa, 187-189.  
 Labrosse, Paul Jourdain dit, sculpteur, 70.  
 La Bruère, ce mot, 187.  
 Lachine, canal, 157, 158; fief de La Salle, 139; massacre de 1689, 170, 179.  
 Lacorne de Chapt., Louis, 15, 28; Marie-Charlotte, 28.  
 Lacoste, Jean, 14.  
 Laflamme, Rodolphe, avocat, 213.  
 Lafleur, Maurice, avocat, 77.  
 Lafond, Etienne de, 181; Jean de, 181; Jean de, sieur de Lafontaine, 181, 182; F.-X., notaire, 82.  
 Lafontaine, Dr, 82; hon. P.-E., juge, 53.  
 La Fontaine, Louis-H., 182, 197, 199, 200, 203, 204, 207, 208, 211, 212; son livre, 203, 204.  
 Lagüe, Michel, 40.  
 La Hontan, baron de, 170.  
 Lalonde, Charles-Ferdinand, 159, 160.  
 Lamarche, Charlotte, 184.  
 La Marque, Jacques de, 139.
- Lambert, John, 219, 221, 222.  
 Lambert-Dumont, Eustache, 298; Gabriel, 299; Madeleine, 147.  
 Lambe, William-B., 61.  
 Lamirande, chevalier, 226.  
 Lamothe, hon. Gustave, juge, 156.  
 La Mothe, Pierre de Saint-Paul, sieur de, 136, 139.  
 Landron, Etienne, 293.  
 Laneuville, Zéphyr, déporté, 112.  
 L'Ange-Gardien, 105-107.  
 Lanoraie, seigneurie, 290-295, 301, 303; église, 293; paroisse, 291, 294, 295; industries à, 293.  
 La Noraye, fief à Sainte-Anne-de-la-Pérade, 290, 294; terre à Québec, 287-290; voir Niort.  
 La Perrière, ce mot, 186.  
 La Prairie, 177, 178, 187; commune de, 194.  
 L'Archevêque, Claude, 289.  
 Larivée, Pierre, 181.  
 Larocque, François, déporté, 113.  
 Lart, Charles-E., 21.  
 Lartigue, Etienne, 150; Mgr Jean-Jacques, 149-152; sa demeure, 151, 152; Jean-Jacques, chirurgien, 150-152.  
 La Salle, Cavalier de, son fief à Lachine, 139.  
 Laterrière, Pierre de Sales, 232.  
 Latouche, Jacques, 181; Louis, 108.  
 Laurence, Marie, 298.  
 Lauzon, Jean de, 171.  
 Laval, Mgr François Montmorency de, 70.  
 La Vérendrye, voir Gaultier.  
 Law, John, 42.  
 Lawrence, Louise, 77.  
 Learmont, J.-B., 57.  
 Le Ber de Senneville, Jacques, 15, 132.  
 Leblanc, Etienne, 226, 232.  
 Leclair, J.-H., arpenteur, 54.  
 Leclair, Nicolas, 226.

- Lefebvre, Michel, arpenteur, 293.  
 Le Gardeur de Repentigny, Agathe, 147; Pierre, 15, 141, 145.  
 Le Gardeur du Tilly, Charles, 288, 289.  
 Legendre, Joseph-Néré, 108; Pierre, 108.  
 Le Maistre, M. Jacques, p.s.s., 133.  
 Lemaitre-Bellenois, J.-B., 232.  
 Lemay, Pierre, 108.  
 Le Mercier, le P. François, s.j., 177, 178.  
 Lemire, François, 226; François-Joseph, 96, 98, 103.  
 Lemoine, Jean, 290, 291, 294.  
 Lemoine des Pins, 291.  
 Le Moyne de Longueuil, Charles, 15, 27, 131-137; Charles - Jacques, 44; Emmanuel, 220.  
 Le Moyne de Sainte-Hélène, Jacques, 136-138.  
 Le Moyne d'Iberville, Pierre, 133, 135.  
 Le Neuf, Marie, 185.  
 Le Neuf de la Vallière, Michel, 13, 172.  
 Le Pailleur, Michel, notaire, 16, 137.  
 Le Roy, Jeanne, 184, 188, 189.  
 Léry MacDonald, 57.  
 Le Sieur, Antoine, 239; Charles, 172; Julien, 172.  
 Lessard, Etienne de, 289, 292.  
 Lester, Robert, 224, 225.  
 Letellier de Saint-Just, Luc, 162.  
 Le Valon, Denis, 143.  
 Lévis, chevalier de, 33, 115, 116, 120, 129.  
 Lighthall, W.-D., 57, 81, 84.  
 Limonet, 145.  
 Lindsay, W.-B., 108.  
 Linton, négociant, sa maison, 156.  
 Logan, William, 239.  
 Loménie, Louis de, 117, 119, 121.  
 Longueuil, paroisse, 183, 184; voir Le Moyne de.  
 Lotbinière, village, 101, 102.  
 Lotbinière, Louis de, 299; Louis-Théandre Chartier de, 288; Michel-Eustache-Gaspard, 215, 216.  
 Loubias, Arnould de, 173.  
 Louis XIV, 165, 166, 170, 186.  
 Louisbourg, 44, 124; cloche de, 57, 65; canon de, 63.  
 Louismet, Louis, 181.  
 Loup marin, pêche du, 293.  
 Louthood, Alexandre, 108.  
 Loyseau, Lucas, 181, 182.  
 Loyer de la Tour, Jacques, 286, 287.  
 Lozeau, J.-B., 226.  
 Lussier, Jacques, 184.  
 Lyman, H.-H., 57; John, artiste, 77; Roswell, 66.  
 MacDonnell, Archie, 78.  
 MacDougall, Annie Bethune, poétesse, 77.  
 Mackenzie, sir Alexander, 154, 239.  
 MacRae, Ethel et Mabel, 77, 78.  
 Mafre, Claude de, seigneur de Cru-sel, 145.  
 Mailhot, Dr Charles, 242.  
 Maillard, Jean, 226.  
 Maisonneuve, Paul de Chomedey de, 10, 131, 132, 142, 169.  
 Malchelosse, Gérard, 8, 167, 170.  
 Malouin, Joseph, 108.  
 Mance, Jeanne, 65, 131, 141, 157, 185.  
 Manevault, Anne, 191, 192.  
 Maranda, abbé J.-B., 106, 107.  
 Marcoux, abbé F.-X., 276.  
 Mariauchau d'Esgly, Louise-Madeleine, 148.  
 Marler, H.-M., notaire, 78; sir Herbert, 78.  
 Marquette, le P. Jacques, s.j., 177, 178; son autographe, 178.  
 Marsaut, Denis, 143, 145.  
 Marsh, Mlle, 81.  
 Marshall, sir John, 249.

- Martel de Brouague, François, 148 ;  
Marie-Charlotte, 148, 149.
- Martin, Abraham, 34 ; Antoine, 292 ;  
Pierre, 181.
- Martinet de Fonblanche, Jean, 145.
- Mason, Marjorie, artiste, 76.
- Massicotte, E.-Z., 8, 180, 306.
- Masson, Louise, 306.
- Mathieu, hon. Michel, juge, 53 ; Ni-  
colas, 90, 91, 96-100, 103-105,  
108-112.
- Mauffette, Pierre, 289.
- Maurel, Paul de, 136 ; son fief,  
135-138.
- McAuliff, John, déporté, 112.
- McBean, famille, 81, 83.
- McBeath, George, 220.
- McGillivray, William, 240.
- McGill, hon. James, 47, 220, 238.
- McKiernan, Charles, (Joe Beef), 51.
- McLachlan, R.-W., 18, 57, 65.
- McLennan, Alice, 78 ; Betty, 78 ;  
Elizabeth, 103 ; Hugh, 78 ; Patty,  
78 ; William, 78, 84.
- McPherson, J.-E., 78.
- McTavish, Simon, 220, 239.
- Médecine, voir Collège des Médecins
- Ménard dit Lafontaine, Jacques,  
181, 182.
- Mériulfson, Bjarn, 257, 258.
- Merrick, M., pasteur, 81.
- Mesplets, Fleury, 46.
- Mésy, Charles-Augustin de Saffray  
de, 168, 169.
- Metcalf, lord, 49.
- Michel, Francisque, 22.
- Migeon de Branssat, J.-B., 145.
- Mignerou, Catherine, 191.
- Mignonague, Marie, 139.
- Miller, Mlle, 81.
- Mills, Isabella, 48.
- Milot, Jean, 138, 139.
- Minerve, la*, maison, 54.
- Minotière, ce mot, 302 ; localité,  
301 ; voir Niort.
- Minville, Marie, 289.
- Mirabeau, le chevalier, 115, 116,  
127 ; Victor Riquetti, marquis de,  
115-120, 127-130 ; marquise de,  
117.
- Mitchell, Alexander, 155 ; James,  
239.
- Moiseau, James, déporté, 112.
- Molard dit le Dauphinay, André,  
142.
- Moll, Dr Louis-Joseph, 82.
- Molson, Eva, Fanny et Jessie, 79.
- Mondelet, Charles-Olivier-Albert-  
Rodolphe, 214 ; Didier, 191, 192 ;  
Dominique, chirurgien, 8, 191,  
192 ; Dominique, avocat, 191,  
195-204, 207, 215 ; Françoise-  
Eloise, 191 ; Jean-Charles-Arthur,  
avocat, 202, 215, 216 ; Jean-Ma-  
rie, 191-195, 202, 215 ; Jean-Oli-  
vier-Joseph, 215 ; Joseph-Charles-  
Elzéar, 191, 197, 199, 202-215 ;  
Marie-Anne-Françoise, 214 ; Ma-  
rie-Clorinde, 215 ; Marie-Eliza-  
beth-Henriette, 214 ; Marie-Geor-  
giana-Clorinde, 214 ; William-  
Henry, 214.
- Mongols, ce type, 255, 256.
- Monic, Joseph de, 137.
- Monk, Maria, 48 ; Wm., 48.
- Monnaies anciennes, 222-225.
- Monnoir, seigneurie, 30, 40.
- Montanus, Arius, 245, 246, 250.
- Montcalm, marquis de, 8, 34, 44,  
115-130, 191.
- Montgomery, Richard, général, 45 ;  
voir Mary Ross.
- Montizambert, ce mot, 186 ; Edw-  
ard, avocat, 215.
- Montour, Caroline, 241, 242 ; Ho-  
ratio, 241, 242 ; Julie-Elise, 241,  
242 ; Mélinda, 241 ; Nicolas, 217,  
219-222, 226, 233, 234, 238-242 ;  
Pierre, 239.
- Montpetit, A.-N., 51, 55.

- Montréal, 171, 172; attaquée par les Iroquois, 133, 134; Américains à, 1775-1776, 45; le *Beaver Club*, 220; bibliothèque des avocats, 1834, 202; bibliothèque Saint-Sulpice, 53; briqueterie, 42; capitulation, 1760, 9, 44; chantiers Cantin, 157-161; château de Ramezay, 9-72; château de Vaudreuil, 151; collège de, 151; duels, 138, 142, 143, 145; Ecoles: voir Ecoles; écusson de la ville, 62; église des Récollets, 62; faubourg Saint-Joseph, 157-161; fortifications, 194; Hôtel-Dieu, 10, 48, 65, 131, 132, 136, 146; hôtel du gouvernement sous l'Union, 49; marché Sainte-Anne, 49; la Montreal Distillery, 1794, 220; palais de justice, 49, 50, 53, 54, 194; place d'Armes, 62; place Jacques-Cartier, 151; première chapelle, 134-136; premières concessions, 131; premières habitations, 134, 135; premières hôtelleries, 138-147; quartier Sainte-Cunégonde, 160; résidence des Jésuites, 12; rue Le Royer, 54; rue Simpson, 152-154; rue Saint-Charles, 46; rue Saint-Joseph (Saint-Sulpice), 131; rue Saint-Joseph (Notre-Dame ouest), 157, 159; rue Saint-Denis (Vaudreuil), 150; tanneries Plessis-Bélaïr, 40, et Saint-Henri, 159; tour Trafalgar, 155; université Laval, 52-54, 69.
- Moore, Thomas, son chant, 202.
- Moreau, J.-B., déporté, 112.
- Morel, Joseph-Marie, 37.
- Morgan, Théodore, 79.
- Morice, le P. A.-G., o.m.i., 272, 276.
- Morin, Lucien, notaire, 58; Noël, 287; Victor, 7, 56, 57, 59, 149.
- Morrin College, à Québec, 92.
- Morriss, Mlle, 81.
- Moulins à scie, 40, 41, 295.
- Moustier, sieur du, 142.
- Moyse, Robert, 77.
- Munro, Charlotte, 215; Henriette, 202, 215; hon. John, 215.
- Murphy, Edward, 57.
- Murray, Henry-E., 155; sir James, 292.
- Navires, construction des, 157, 161.
- Neveu, François, 294; J.-B., 293, 294, 301; Philippe, 292; Pierre, 294.
- Nicholson, Francis, colonel, 31; John, déporté, 112.
- Nicolas, François, patriote, 208.
- Nicolet, localité, 173; Marguerite, 15.
- Nicolson, Mlle, 81.
- Niel, Madeleine, 184.
- Niort, blason des, 306; Charles de, 306; voir Deniort.
- Niort de la Minotière, Louis-Charles-Augustin de, 302; Louis-Paul de, 302; Louis-Pierre de, 302; Marie-Suzanne de, 302; Pierre de, 293-297, 300, 303-305.
- Niort de la Noraye, Louis de, 8, 283-306; Louis de, fils, 293-306.
- Niort de la Nouray, Charles de, 283.
- Niort de Vougné, Anne de, 306; Pierre de, 306.
- Nivelet, Marguerite de, 139, 146, 147; Pierre de, 139.
- Niverville, ce mot, 186.
- Noiroux, 141.
- Noiseux, abbé François, 76, 82, 226, 238.
- Nord-Ouest, Cie du, 220.
- Normant de Faradon, M. Louis, p.s.s., 137.
- Norris, 91.
- Notaires, notariat, 192-194.

- Noyon, Jean de, 181, 182.  
 Nünez de Balboa, Vasco, 243.
- Océanie, l', 245, 247.  
 Obzibwés, Sauvages, 272, 273, 277.  
 Ogden, Isaac, 203-207.  
 Oka, ce mot, 254.  
 Olivier, hon. Louis-Auguste, juge.  
 82, 83.  
 O'Lore, Hugh, 108.  
 O'Neil, James, déporté, 112.  
 Orléans, Louis-Philippe, duc d', 87.  
 O'Sullivan, Michaël, avocat, 203.
- Pacaud, Georges, 214.  
 Pacifique, océan, découvert, 243.  
 Paget dit Quercy, Raymond, 288.  
 Pagez, Charles, 139.  
 Paillé, J.-B., 226.  
 Paladeau, Jean, 188, 189; Louis,  
 189.  
 Palmer, Dr Sarah, 77.  
 Panet, Bernard, 108; hon. Philippe,  
 juge, 107; Pierre, 196, 197; hon.  
 Pierre-Louis, juge, 220.  
 Panie, Charles, 177.  
 Panneton, André, 226.  
 Papineau, Joseph, notaire, 233-240;  
 Louis-Joseph, 197, 201.  
 Papin, Pierre, 142.  
 Pâques, fête de, autrefois, 145; île  
 de, 247-249.  
 Paradis, 99, 100.  
 Parent, Etienne, 82; Georges-I.,  
 55; Mathilde-Sabine, 82.  
 Paris, comte de, 87.  
 Parke, George Holmes, 107, 108.  
 Parker, John, 108.  
 Patron, Jean-Jacques, 141.  
 Patterson, Marion Pemberton, 78.  
 Pavillon, Jean-Ludovic du Cheyron  
 du, 38; Xavier du, 38.  
 Pécaudy de Contrecoeur, Antoine,  
 13, 15, 176.  
 Pelland, B.-E., notaire, 82.
- Pelliot, Paul, archéologue, 249.  
 Penault, Joseph, 108.  
 Péraut de Résy, 305.  
 Perley, lady (Millie White), 77.  
 Pérot, M. Gilles, p.s.s., 136, 139.  
 Perreault, J.-B., 226; Joseph, 197;  
 Louis, arpenteur, 138.  
 Perrot, François-Marie, 138.  
 Phelps, Mlle, 81.  
 Phelypeaux, Jean, 19, 24.  
 Phineas, Isaac, 233.  
 Phipps, William, amiral, 9, 34.  
 Picard, Joseph, déporté, 112; Louis,  
 233.  
 Pichon, Marie, 286, 291.  
 Picoté de Belestre, Françoise, 141;  
 Hélène, 141; Pierre, 141.  
 Pieds-Noirs, Sauvages, 273, 274.  
 Pierreville, fief, 220.  
 Pillet, François, 181, 182.  
 Pins, île des (Despins), 291.  
 Plaines d'Abraham, 28, 33, 34, 44.  
 Plessis Bélair, Charles, 40.  
 Pointe-du-Lac, seigneurie (Wood-  
 lands), 220, 221, 233, 240.  
 Poirier, Vincent, 288.  
 Pommier, abbé Hugues, 188.  
 Porlier, Claude, 141, 142.  
 Porteous, John, 47, 151.  
 Pothier, le P. F.-M.-V., s.j., 277.  
 Poulin de Courval, Jean-B., 232;  
 Louis, 226, 232.  
 Prairie, fiefs de la rivière des, 135-  
 138.
- Pratte, Claude, 225; Modeste, ar-  
 penteur, 226, 239.  
*Presse, la*, fondation, 51, 53.  
 Provost, Ambroise, déporté, 112;  
 Pierre, déporté, 112; François,  
 26.
- Québec, capitulation, 1759, 9, 28,  
 33-37; chapelle de la Congrèga-

- tion, vol de 1835, 89-92, 97, 98, 100, 101, 104, 111; fontaine de Champlain, 302; Hôtel-Dieu, 291; séminaire de, 289, 290, 292; incendie du séminaire, 1701, 166; Kent House, 37; prisons, 89, 92, 297; terrasse Dufferin, 95.
- Quentin dit Lafortune, Nicolas, 157, voir Cantin.
- Quesnel, Joseph, 65.
- Quevillon, Louis, sculpteur, 70.
- Queylus, M. Gabriel de, p.s.s., 139.
- Quintal, François, 181, 182.
- Raffex, le P. Pierre, 177, 178.
- Raiche, Marie, 182.
- Raimbault, Pierre, 154, 156.
- Ramezay, famille, château, 7, 9-72; seigneurie, 30, 41; origine écossaise des, 18-25; André, 21; Catherine de, 27; Charles-Hector de, 27, 42; Charlotte-Marguerite de, 37; Claude de, 9-14, 18-20, 24-31, 39, 42, 61; Dauphine de, 21; Françoise de, 26, 28; Françoise-Louise de, 28; Françoise-Ursule de, 28; George, 20; Georges de, 20; James, 20; Jean, 20; Jean de, 20; J.-B.-Nicolas-Roch de, 28, 32-37, 39, 61; Jehan, 20; Joachim, 26; Léonard de, 20; Louis de, 27; Louise de, 40, 41; Louise-Geneviève de, 14, 18, 27; Marie-Angélique de, 28; Marie-Catherine de, 17, 27; Marie-Charlotte de, 17, 27; Marie-Elizabeth, 28; Marie-Marguerite-Louise de, 29; Marin, 20, 21; Nicol, 20; Nicolas, 21, 26; Philbert de, 19, 20, 23, 26; Philippe de, 21; Pierre-Timothée de, 27; Regnault de, 20, 21; Rogerin, 20; Thomas, 20; Timothée de, 26; Vincent de, 26.
- Ramsay, localité, 74, 75; Adrien-  
Michel de, 21; sir James, 18; sir John, 18, 22, 23; Jean, 19.
- Ranquil, Estienne, 37.
- Raudot, Jacques, intendant, 11, 304.
- Récollets, église des, à Montréal, 62.
- Reed, Mlle, 75.
- Reford, Katie, 79; Robert, 79.
- Reguindeau, Joachim, 181, 182.
- Rémy, René, juge seigneurial, 181, 182.
- Renards, Sauvages, 32.
- Renaud, L.-A., 65.
- Révolution de 1837-1838, 48, 201, 208-212.
- Richard, Marie, 182.
- Richebourg, Catherine de, 20.
- Richer, Denis, 40.
- Richer-Lafèche, A., 232, 233; Angèle, 215.
- Rié, Gabriel de, massacré, 133.
- Rigaud de Vaudreuil, Philippe, 9, 10, 26, 30, 31, 35, 36, 302.
- Riou, Jean, 305; Nicolas, 305.
- Riquetti, Victor, voir Mirabeau.
- Rivet, Dr Paul, 275, 276.
- Rivière-David, seigneurie, 79, 221.
- Robert dit Lafontaine, Louis, 181, 182.
- Robertson, Dr J.-M., 77; juge de paix, 48; Mlle, 81.
- Robineau de Bécancour, René, 26, 141, 142.
- Robitaille, Jean, 304; Michel, meunier, 239.
- Roch, Catherine, 90.
- Rodier, Charles-Séraphin, 149.
- Rolland, hon. Jean-Roch, 215.
- Romestecq, voir Jeux.
- Ross, Donald, négociant, 155, 156; Mary (Mme Montgomery), 97, 98, 103, 104, 109.
- Rouer d'Artigny, Louis, 303, 304.
- Roulois, Madeleine, 157.
- Routhier, sir Adolphe-Basile, 215; Claude - Mathilde-Eliza, 215;



- François, 215.  
 Roy, J.-Edmond, 192, 298, 299; Joseph, négociant, 154; Pierre-Georges, 7, 8, 19, 284, 292, 299; Régis, 167, 284, 285, 306.  
 Rudd, rév. James-Sutherland, 193.  
 Ruffin, Suzanne, 302.  
 Rutherford, Mlle, 81.  
 Ryan, George, déporté, 112.
- Sabattier, François, 139.  
 Sabourin Chouanière, Denis, 143.  
 Sabrevois, château de, à Boucherville, 187-189; Jacques-Charles, 189.  
 Saindon, Gabriel, 108.  
 Saint-Augustin, fief, 159.  
 Saint-Brandam, île de, 257.  
 Saint-Charles, bataille de, 47, 153.  
 Saint-Denis, 13; bataille de, 47, 153; terre de, à Québec, 289-291.  
 Saint-François, fief, 171, 172.  
 Saint-Gabriel, ferme, 133; maison fortifiée, 134.  
 Saint-Henri-des-Tanneries, 159.  
 Saint-Joseph, faubourg, 157-161.  
 Saint-Laurent, île d'Orléans, 104.  
 Saint-Léger, Barry de, général, 47.  
 Saint-Louis, Antoine, 232; fort, voir Chambly, Boucherville.  
 Saint-Michel, fief, 288.  
 Saint-Ours, Pierre de, 176.  
 Saint-Ours Deschailons, Pierre-Roch de, 15, 27.  
 Saint-Père, Agathe de, 15.  
 Saint-Sulpice, voir Sulpiciens.  
 Saint-Valier, Mgr J.-B. de, 29, 299.  
 Sainte-Cunégonde, quartier à Montréal, 160.  
 Sainte-Marie, ferme fortifiée de, 134; fief, 171, 291.  
 Sainte-Mélanie, manoir, 83.  
 Sainte-Thérèse, fort, 169.  
 Salaberry, Charles-Michel de, colonel, 47; Melchior-Alphonse de, 195.  
 Salières, Henri de Chastelard, marquis de, 287; voir Carignan-Salières.  
 Sanschagrin, François, déporté, 112.  
 Sapir, Edward, archéologue, 272, 276.  
 Sarrazin, Charlotte, 138; Dr Michel, 138.  
 Sauchet dit La Rigueur, Pierre, 181, 182.  
 Saunders, sir Charles, amiral, 36.  
 Saurel, voir Sorel.  
 Sauvages, voir Algonquins, Assiniboines, Athapascans, Cinq-Cantons, Cris, Esquimaux, Iroquois, Odzibwés, Pieds-Noirs, Renards.  
 Scandinaves, voyages des, en Amérique, 246, 256-258, 262, 279, 280.  
 Schuter, James, père et fils, déportés, 112.  
 Scott, Ann, 156; Edouard, 298.  
 Sédillot, Louis, 289.  
 Séguin dit Laderoute, François, 181, 182.  
 Ségur-Cabanac, Marie-Thérèse-Antoinette-Nicole de, 38.  
 Selby, John, 108.  
 Séminaire de Québec, 289, 290, 292; incendie du, 1701, 166.  
 Seneschal, François, 181.  
 Sevestre, Charles, 286, 291; Marguerite, 292; Marie-Denise, 292; Marie-Madeleine, 286, 287, 291-297, 300-304.  
 Sewell, hon. Jonathan, juge, 107; Robert, avocat, 215.  
 Sheldon, Mlle, 81.  
 Sherwood, sir Percy, 78; Isabel, Nora et Ruth, 78.  
 Short, Marie-Anne, 214.  
 Sicotte, hon. Louis-Victor, juge, 181; L.-W., 57.  
 Simard, hon. Georges-A., 149.



- Simpson, sir George, 154, 156.  
 Sise, Adèle, 79; Paul, 79.  
 Sivrac, Louis, capitaine, 101, 102, 108.  
 Small, Patrick, 220.  
 Smith, John, déporté, 113; Pember-ton, 59; Mlle, 81; sir Donald (lord Strathcona), 156.  
 Snowball, hon. J.-B., 78; ses filles Frances, Laura et Maggie, 78.  
 Soeurs de la Congrégation N.-D., 147, 181.  
 Soeurs Grises, 160.  
 Sorel, Pierre de, 30; seigneurie, 30; ville, 83, 295; fort, 169.  
 Soto, Hernando de, 266.  
 Soucy, Augustin, 108.  
 Spencer-Wood, 289.  
 Springle, J.-H., 149.  
 Srathy, Ethel, 78.  
 Stairs, John, député, 78.  
 Stanley, Mlle, 77.  
 Stavert, lady (née Thompson), 77.  
 Stephen, lord Mount, 78; Elspet, 78; Olivia, 78; Sally, 78.  
 Stewart, Carrie, 78; James, 96, 98, 99, 103; hon. James, juge, 108, 111; O'Kill, avocat, 109.  
 Stuart, Marie, 18, 22.  
 Sullivan, Patrick, déporté, 112.  
 Sulpiciens, 52, 54; collège des, à Montréal, 151; bibliothèque Saint-Sulpice, 53.  
 Sulte, Benjamin, 167, 170, 218, 284, 286, 297.  
 Surleau, Léa, 77.  
 Sweeney, Miriam, 77.  
 Sydenham, lord, 49, 66.  
 Symes, Robert, 66.
- Taché, Mgr Alexandre, 189.  
 Taillon, Julia-Maria, 161.  
 Talbot, Anne, 182.
- Talon, Jean, intendant, 169, 170, 172, 174, 176-178, 184, 285, 286, 288, 290, 292.  
 Tanneris Plessis Bélaïr, 40; Saint-Henri, 159.  
 Tariou de Lanaudière, Charles, 232, 285; Charles-François, 27.  
 Terreneuve, île de, 268.  
 Terron, M. du, 166.  
 Tessier, J.-B., 226.  
 Testard de Folleville, auberge de Mme, 143.  
 Thibault, Jean, déporté, 112.  
 Thibetts, Alexander, déporté, 113.  
 Thomas, Henry, 155.  
 Thompson, Mlle, 77; lady Stavert, 77.  
 Thurber, William, 108.  
 Thurston, Mlle, 81.  
 Tiffin, Henry-J., 55, 58, 65.  
 Tomache, Joseph, déporté, 112.  
 Tonnancour, voir Godefroy, voir Labadie.  
 Todd, Isaac, 220.  
 Townshend, George, 36.  
 Tracy, Alexandre de Prouville, marquis de, 168-173, 185.  
 Trafalgar, tour, à Montréal, 155.  
 Trafalgar Institute, 155, 156.  
 Tribouillard, Catherine, 26.  
 Trois-Pélerins, îles, concédées, 293.  
 Trois-Pistoles, seigneurie, 305.  
 Trois-Rivières, 26, 29, 30, 168, 171, 173, 176, 179, 180, 185, 218.  
 Trottier des Auniers, Pierre, 147.  
 Trottier des Ruisseaux, Antoine, 147.  
 Trottier Dufy Desauniers, Ignace-Thomas, 148.  
 Trudel, hon. F.-X.-A., 156.
- Université Laval, Montréal, 52-54, 69; Québec, 52; McGill, 77.  
 Ursulines, leur arrivée aux Trois-Rivières, 29, 30.

- Vallier, abbé François-Elzéar, 287, 289.
- Vallière de Saint-Réal, Joseph-Rémy, 202.
- Vanfelson, George, 215.
- Vanneck, Marie-Sophie, 298-300, 302.
- Varé, Barbe de, 21.
- Varennés, seigneurie, 173, 174, 179; voir Gaultier.
- Varlet, lieutenant, tué, 187.
- Vaudreuil, château, à Montréal, 151; voir Rigaud.
- Veber, de, député, 78; Florence et Flosie de, 78.
- Verchères, seigneurie, 179; Madeleine de, 28, 179.
- Vergor, voir Dupont DuChambon.
- Véronneau, Denis, 181.
- Verreau, abbé H.-A., 18, 50.
- Vézina, Pierre, 239.
- Victoria, école, à Montréal, 52; pont, 51.
- Vidal, Dr, 78; Alexandre, général, 78.
- Viger, Denis, 180; D.-B., 211, 212; Jacques, 181; Jean, 181.
- Vignal, M. Guillaume, p.s.s., 134, 135.
- Villeneuve, J.-O., 55.
- Vinet, Jean, 181.
- Viz, Sébastienne de, 26.
- Vondenvelden, William, 214.
- Wakeman, John, déporté, 112.
- Wainwright, Hilda, 78; hon. James, juge, 193; William, 78, 79.
- Walker, sir Hovenden, amiral, son naufrage, 31; canon de, 63; Juliana, 193, 215; hon. Thomas, juge, 46; sauf conduit à son épouse, 46, 71; William, avocat, 208.
- Ward, Anna, 161; James Kewley, 161.
- Warner, général, consul, 78; Kitty (lady Archie McDonnell), 78.
- Waterworth, George, 90, 91, 93, 94, 96, 99-104, 107, 109-111.
- Webster, Dr J.-Clarence, 35.
- Weekes, George, 211.
- Weir, George, lieutenant, tué, 208.
- West, Joseph, 108.
- Wheterall, Georges-Augustus, colonel, 47, 152-156.
- White, James, 272; Millie (lady Perley), 77; hon. Thomas, 77.
- Williams, Mlle, 81.
- Wills, Geneviève, 220, 233, 234, 236-242; John, 239.
- Wilson, William, 108.
- Wolfe, James, général, 28, 33.
- Wolfestown, localité, 241.
- Wolfhampter, Mlle, peintre, 76.
- Woodlands, seigneurie (Pointe-du-Lac), 220, 221, 233, 240.
- Woolrich, Marie, 202.
- Wooster, général, 45, 47, 65.
- Wurtele, Blanche, May et Minnie, 79.
- Yamaska, fief, 171, 172; ce mot, 172.
- Yamachiche, ce mot, 172.
- Yvon dit Fraser, déporté, 113.